**盐城师范学院留学生校外住宿登记表**

**Off-campus Accommodation Registration Form for YCTU Overseas Students**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 姓名  Name | |  | 性别  Sex |  | |  | |
| 国籍  Nationality | |  | 学号  StudentNo. |  | |
| 出生日期  Date of Birth | |  | 护照号码  PassportNo. |  | |
| 学生类别  StudentType | |  | 联系电话  Phone |  | |
| 校外详细住址  Address | |  | | | | | |
| 房东  Landlord | | 姓名/name： 联系电话/mobile phone | | | | | |
| 校外住宿情况（请如实选项打勾）Residence Information（please check the appropriate boxs）：   * 租赁私房 Apartment □借住亲属房屋 Relative’s House * 住宿宾馆 Hotel □其他 Others   校外住宿理由 Why do you intend to live off campus? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **我声明：我提供的以上情况是真实的，住宿校外是我本人的意愿。我愿意遵守中国的法律和法规，遵守社会公德，尊重中国的风俗习惯，并承担相应的法律责任及对自己的行为负责。**  Statement : The information l have provided above is true and it is of my own will to live off campus. I promise that I will abide by China’s law, regulation and social morals, respect Chinese customs and be fully responsible for my actions off campus.  填表人签名 Signature 年 月 日 | | | | | | | |
| 备注  REMARK | 1.本人必须去居住地派出所办理有关校外住宿手续。  Student must go to the police station to handle the off-campus residence accommodation procedures.  2.将在派出所办理的《临时住宿登记表》交回签证办公室。  After that must return the “Temporary Residence Registration Form” to the visa office. | | | | 辅导员签字  (Signature of Counsellor): | |  |
| 院长签字  (Signature, Dean of School of International Education): | |  |